

Condizioni Generali di Contratto e informazioni per i clienti

I. Condizioni Generali di Contratto

§ 1 Disposizioni fondamentali

(1) Le seguenti condizioni valgono per tutti i contratti conclusi con noi in qualità di prestatore di servizi (Manuela Gumbinger) tramite il sito internet www.Miltrade.de. Salvo diversamente concordato, non è prevista l'applicazione di condizioni proprietarie utilizzate.

(2) Il consumatore ai sensi dei seguenti regolamenti è qualsiasi persona fisica che concluda un negozio giuridico a scopi che non possono essere attribuiti né alla sua attività commerciale né alla sua attività professionale autonoma. Il professionista è qualsiasi persona fisica o giuridica oppure una società di persone con capacità giuridica che nella conclusione di negozi giuridici agisce in esecuzione della propria attività professionale autonoma o commerciale.

§ 2 Conclusione del contratto

(1) L'oggetto del contratto è la vendita di beni.

(2) Nel momento in cui inseriamo un prodotto nella nostra pagina web, vi sottoponiamo un'offerta vincolante per stipulare un contratto di acquisto alle condizioni indicate nella descrizione dell'articolo.

(3) Il contratto d'acquisto viene creato dal sistema del carrello online nel modo seguente: I prodotti selezionati per l'acquisto vengono inseriti nel "carrello". Il pulsante specifico nella barra di navigazione consente di accedere al "carrello" e di eseguire eventuali modifiche in qualsiasi momento. Una volta aperta la pagina "Cassa", inseriti i dati personali e specificate le modalità di pagamento e di spedizione, vengono nuovamente visualizzati tutti i dati relativi all'ordine nella pagina di sintesi. Se utilizzate un sistema di pagamento immediato (come PayPal / PayPal Express / PayPal Plus, Amazon Payments, Postpay, bonifico immediato), sarete indirizzati alla pagina d'ordine del nostro shop online oppure al sito web del fornitore del sistema di pagamento immediato. Se venite indirizzati al sistema di pagamento immediato, inserite o selezionate i dati richiesti. Al termine dell'operazione, sarete reindirizzati alla pagina d'ordine del nostro shop online. Prima di inviare l'ordine ha la possibilità di ricontrollare tutti i dati, di modificarli (anche mediante la funzione "Indietro" del browser Internet) o di annullare l'operazione di acquisto. Con l'invio dell'ordine, con il pulsante "effettuare un ordine soggetto a spese" si conferma l'accettazione giuridicamente vincolante dell'offerta e la conseguente stipulazione del contratto di acquisto.

(4) L'invio di richieste di offerta a noi trasmesse, non sono per Lei vincolanti. Le inviamo un'offerta vincolante in formato testuale (ad es. via e-mail), che potrà accettare entro 5 giorni.

(5) L'elaborazione dell'ordine e la trasmissione di tutte le informazioni necessarie ai fini della conclusione del contratto avvengono via e-mail in modo parzialmente automatizzato. Si accerti che l'indirizzo e-mail depositato presso di noi corrisponda, che la ricezione delle e-mail sia assicurata tecnicamente e, in particolare, che non sia bloccata dal filtro SPAM.

§ 3 Diritto di ritenzione, riserva della proprietà

(1) Potrà esercitare il diritto di ritenzione solo qualora si tratti di crediti dello stesso rapporto contrattuale.

(2) I beni rimangono di nostra proprietà fino al pagamento completo del prezzo d'acquisto.

(3) Se è un professionista, in aggiunta vale quando segue:

a) Ci riserviamo il diritto di proprietà sui beni fino al saldo completo di tutti i crediti derivanti dal rapporto commerciale in corso. Prima del trasferimento della proprietà dei beni sotto riserva non sono ammissibili la costituzione di pegno o il trasferimento di garanzie.

b) Potrà rivendere i beni nell'ambito dell'attività commerciale. In tal caso cederà fin da ora tutti i crediti pari all'importo di fatturazione che matureranno dalla Sua vendita, a noi; noi ne accetteremo la

cessione. Continuerà ad essere autorizzato all'incasso del credito. Qualora non rispetti i Suoi obblighi di pagamento, ci riserviamo comunque il diritto di incassare i crediti direttamente.

c) In caso di giunzione o miscelazione dei beni sotto riserva acquisiremo al momento della lavorazione la comproprietà sulla nuova cosa proporzionalmente al rapporto del valore di fatturazione dei beni sotto riserva rispetto agli altri oggetti lavorati.

d) Ci obblighiamo a svincolare le garanzie a noi dovute su Sua richiesta, nella misura in cui il valore realizzabile dalle nostre garanzie superi i crediti garantiti di oltre il 10%. La scelta delle garanzie da sbloccare spetta a noi.

§ 4 Garanzia

(1) Valgono i diritti di garanzia legale per vizi.

(2) In deroga alle disposizioni di legge, il termine di garanzia legale in materia di cose usate è di un anno a partire dalla consegna dei beni. Il termine di garanzia legale di un anno non si applica per danni causati colpevolmente e imputabili all'offerente per lesioni alla vita, al corpo o alla salute o per danni causati intenzionalmente o per grave negligenza da parte dell'offerente, né per i diritti di regresso secondo i §§ 478, 479 BGB (CC tedesco).

(3) Qualora fosse professionista in deroga al comma 1 vale quanto segue:

a) Come caratteristica dei beni valgono come concordate solo le nostre indicazioni e la descrizione del prodotto del produttore, ma non altri tipi di pubblicità, elogi pubblici ed esternazioni del produttore.

b) Lei è obbligato a controllare immediatamente i beni e a verificare con la dovuta accuratezza eventuali variazioni di qualità e quantità e a segnalarci vizi evidenti per iscritto entro 7 giorni dalla ricezione; al fine del rispetto dei termini è determinante un invio tempestivo. Ciò vale anche per vizi occulti determinati successivamente a partire dalla scoperta degli stessi. In caso di violazioni dell'obbligo di controllo e reclamo sono esclusi i diritti di garanzia.

c) In caso di vizi prestiamo garanzia a nostra discrezione sotto forma di miglioria o di fornitura sostitutiva. Qualora l'eliminazione del vizio fallisca, potete scegliere a vostra discrezione se richiedere una riduzione del prezzo oppure rescindere dal contratto. Salvo diversamente risultante in particolare dalla natura della cosa, del vizio o delle altre circostanze, l'eliminazione del vizio viene considerato fallito dopo il secondo tentativo non riuscito. In caso di miglioria non siamo obbligati ad assumere i costi maggiorati che scaturiscono dal trasferimento della merce in un luogo diverso dal luogo di adempimento, laddove il trasferimento non corrisponda all'uso conforme della merce.

d) Il termine di garanzia legale è di un anno a partire dalla consegna dei beni. Il periodo di garanzia abbreviato non si applica per danni causati colpevolmente e a noi imputabili per lesioni alla vita, al corpo o alla salute o per danni causati intenzionalmente o per grave negligenza o dolo, né per i diritti di regresso secondo i §§ 478, 479 BGB (CC tedesco).

§ 5 Responsabilità

(1) Noi garantiamo rispettivamente in modo illimitato per danni causati dalla violazione della vita, del corpo o della salute. Altresì garantiamo senza limitazione per dolo e grave negligenza, in caso di occultamento di un vizio, nel caso di assunzione della garanzia per le caratteristiche dell'oggetto di vendita e in tutti altri casi regolati dalla legge.

(2) La responsabilità per vizi nell'ambito della garanzia legale si basa sul rispettivo regolamento riportato nella nostra informazione per il cliente (parte II) e Condizioni generali (Parte I).

(3) In caso di violazione di obblighi contrattuali fondamentali, la nostra responsabilità in caso di colpa lieve è limitata ai danni contrattuali tipici prevedibili. I danni contrattuali essenziali sono obblighi essenziali che scaturiscono dalla natura del contratto, la cui violazione compromette il raggiungimento dello scopo contrattuale, nonché gli obblighi che il contenuto del contratto ci impone al fine di raggiungere lo scopo contrattuale, il cui adempimento rende possibile l'esecuzione regolare del contratto e sul cui rispetto può confidare regolarmente.

(4) In caso di violazione di obblighi contrattuali essenziali, si esclude la responsabilità per violazioni causate da colpa lieve.

(5) Secondo lo stato attuale della tecnica, la comunicazione dei dati tramite Internet non può essere garantita in qualsiasi momento e/o senza errori. Pertanto non rispondiamo né della disponibilità permanente né di eventuali interruzioni di disponibilità del sito Internet e dei servizi ivi offerti.

§ 6 Legge applicabile

(1) Vale il diritto tedesco. Per i consumatori questa legge applicabile vale solo se la tutela concessa non venga sottratta dalle disposizioni vincolanti del diritto dello stato di residenza abituale del consumatore (principio della prevalenza della norma più favorevole).

(2) Le disposizioni della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di beni sono espressamente non applicabili.

§ 7 Tutela dei minori

(1) Per la vendita di merci soggette ai regolamenti della Legge sulla tutela dei minori intraprendiamo solo rapporti contrattuali con clienti che hanno raggiunto l'età minima prescritta dalla legge. Le limitazioni di età esistenti sono riportate nelle rispettive descrizioni dei prodotti.

(2) Con l'invio del vostro ordine dichiarate di aver raggiunto l'età minima prescritta dalla legge e che le vostre indicazioni relative al nome e all'indirizzo sono corrette. Siete tenuti ad assicurarvi che solo voi stessi o persone da voi autorizzate alla presa in consegna della fornitura, che hanno compiuto l'età minima prescritta dalla legge, prendano in consegna la merce.

(3) Qualora siate obbligati secondo le disposizioni di legge ad effettuare un controllo sull'età, istruiamo l'addetto alla logistica incaricato della fornitura a consegnare la merce solo a persone che hanno raggiunto l'età minima prescritta dalla legge e, in caso di dubbio, a farsi presentare dalla persona che prende in consegna la merce la carta di identità al fine del controllo dell'età.

(4) Qualora nella rispettiva descrizione dell'articolo sia specificato oltre che l'età minima prescritta dalla legge che per l'acquisto della merce è necessario avere compiuto 18 anni, i suddetti paragrafi 1-3 valgono con l'indicazione che al posto dell'età minima prescritta dalla legge deve essere garantita la maggiore età.

II. Informazioni per il cliente

1. Identità del venditore

Manuela Gumbinger
Zum Rosengarten 38
35759 Driedorf
Deutschland
Telefono: +49 (0)2775-3099809
e-mail: info@miltrade.de

La Commissione europea fornisce una piattaforma per la risoluzione alternativa extra-giudiziale delle controversie, accessibile sul sito <http://ec.europa.eu/odr>.

2. Informazioni relative alla formulazione del contratto

Le fasi tecniche della stipula del contratto, la stipula stessa e le possibilità di correzione avvengono in conformità del § 2 delle nostre Condizioni Aziendali Generali (parte I.).

3. Lingua contrattuale, salvataggio del testo contrattuale

3.1 La lingua contrattuale è l'italiano.

3.2 Il testo contrattuale completo non viene salvato presso di noi. Prima dell'invio dell'ordine attraverso il line - sistema di carrello i dati contrattuali possono essere stampati mediante la funzione di stampa del browser oppure salvati elettronicamente. Dopo il ricevimento dell'ordine da parte nostra i dati di ordinazione, le informazioni prescritte per legge per contratti di vendita a distanza e le Condizioni Aziendali generali vengono reinviati a voi per e-mail.

3.3 Per le richieste di offerta esterne al sistema del carrello online ricevete tutti i dati contrattuali nell'ambito di un'offerta vincolante inviati per e-mail, che potete stampare o salvare elettronicamente.

4. Caratteristiche principali della merce o del servizio

Le caratteristiche fondamentali della merce e/o dei servizi si trovano nella descrizione dell'articolo e nelle indicazioni integrative sulla nostra pagina Internet.

5. Prezzi e modalità di pagamento

5.1 I prezzi riportati nelle rispettive offerte rappresentano prezzi complessivi. Contengono tutti i componenti del prezzo, comprese tutte le imposte.

5.2 Le spese di spedizione maturate non sono comprese nel prezzo di acquisto e possono essere richiamate mediante un apposito pulsante nel nostro sito Internet oppure nella rispettiva pagina dell'articolo, vengono riportate separatamente nell'ambito del processo di ordinazione e sono a vostro carico, salvo nei casi in cui sia garantita la consegna senza spese di spedizione.

5.3 Le modalità di pagamento messe a vostra disposizione sono specificate sotto un pulsante definito nel nostro sito Internet oppure nella rispettiva descrizione dell'articolo.

5.4 Qualora non diversamente specificato per singole modalità di pagamento, i diritti al pagamento risultanti dal contratto stipulato scadono subito.

6. Termini di consegna

6.1 I termini di consegna, la data di consegna come anche eventuali limitazioni della consegna si trovano sotto un pulsante definito nel nostro sito Internet oppure nella rispettiva descrizione dell'articolo.

6.2 Qualora siate consumatori è stabilito per legge che il rischio della perdita casuale o del deterioramento casuale della cosa venduta durante la spedizione passa al cliente solo al momento della consegna della merce, indipendentemente dal fatto se la spedizione è assicurata o meno. Questo non vale se avete incaricato autonomamente una ditta di trasporti non nominata da noi oppure una persona responsabile dell'esecuzione della spedizione.

Se siete un imprenditore la fornitura e la spedizione avvengono a vostro rischio e pericolo.

7. Diritto di garanzia legale per vizi

7.1 La responsabilità per difetti di merci nostre si basa sulla disposizione "Garanzia" nelle nostre Condizioni Aziendali Generali (parte I) dell'offerente.

7.2 Come consumatore siete pregati di controllare la merce al momento della consegna per verificare la completezza, la presenza di difetti evidenti e di danni di trasporto e di comunicare eventuali reclami il prima possibile a noi e allo spedizioniere. In caso di omissione ciò non ha effetto sui diritti di garanzia legali.

Le presenti Condizioni Generali e le informazioni per il cliente sono state redatte da giuristi specializzati nel diritto IT della Händlerbund e vengono permanentemente controllate per verificarne la conformità giuridica. La Händlerbund Management AG garantisce la sicurezza legale dei testi ed è

responsabile in caso di ammonizioni. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo:
<http://www.haendlerbund.de/agb-service>.

ultimo aggiornamento: 9.05.2016